



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Skyline ameublement pour espace pro	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-172484/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20172484	<b>Date</b> 2017-07-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$PQ-985-73009	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq985.EP076-172484	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-11</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Paquin, Audrey	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq985
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 639-8145 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 001 a pour but de publier des questions et réponses.**

**1) QUESTIONS ET RÉPONSES**

**QUESTION 1:**

Nous voulons se renseigner sur cette surface de travail :

**Office Type 1, Type de Bureau 1 (OFF 1)**

Category\_1B,\_Catégorie\_1B

A **Work\_Surface,\_Surface\_de\_travail**

4\_Post\_legs\_with\_Casters/\_4\_pieds\_avec\_roulettes

High\_Pressure\_Laminate,\_Stratifiés\_Haute\_Pression

**Kidney/\_Réniforme**

1524mm\_(60")\_x\_610mm\_(24"),WSxx4CLHKXXXXXX306024

Le client acceptera-t-il des formes alternatives pour cette table?

**RÉPONSE 1:**

Nous n'accepterons pas d'autres formes pour cette table.

**QUESTION 2 :**

Selon le tableau ci-dessous du groupe de table réglable en hauteur AT1 / AT2, vous avez indiqué un seul pôle d'alimentation autonome.

Comment la puissance et les communications doivent-elles être distribuées aux tables individuelles?

**RÉPONSE 2 :**

La distribution électriques et de communication aux tables individuels est conforme à la Spécification de l'espace de travail à l'article 5.3 par passe-câbles, et l'article 5.6 par la gestion des câbles électriques et câbles de données doivent être dotées de systèmes d'acheminement des câbles pour acheminer et dissimuler les câbles.

**QUESTION 3 :**

Demande de prolonger le délai d'au moins une semaine à compter de la date de réception des réponses.

**RÉPONSE 3 :**

Voir modification 001.

**QUESTION 4 :**

Pourriez-vous confirmer la hauteur du plafond sur chacun des étages? Ceci est nécessaire pour déterminer la longueur du pôle d'alimentation correcte.

**RÉPONSE 4 :**

2570 mm est la hauteur en générale d'un plafond suspendu.

**QUESTION 5 :**

WS1 - Les accessoires de station de travail en métal sont-ils acceptables?

**RÉPONSE 5 :**

Oui

**QUESTION 6 :**

WS1 - Est-ce que les tables réglables en hauteur doivent être spécifiées avec un œillet central pour accepter la base centrale du bras de moniteur? Dans le cas contraire, un dispositif à serrage pour moniteur sera-t-il acceptable?

**RÉPONSE 6 :**

Les tables réglables en hauteur qui sont spécifiées avec un passe-fils central sont pour accepter les bras de moniteur installé par application d'un passe-fils.

**QUESTION 7 :**

WS1 - Pourriez-vous confirmer l'assemblage des panneaux E et F? Est-il censé y avoir des éléments de tableau blanc situés à l'extérieur des postes de travail?

**RÉPONSE 7 :**

Oui, on demande des éléments de tableau blanc sur les panneaux indiqué, situés à l'extérieur des postes de travail pour le WS1 typique.

S'il vous plait referez-vous aux règles dans l'annexe « e »

- a) Le plan d'étage a préséance sur toute divergence.
- b) Lorsque deux postes de travail types ou plus ont une colonne de cloisons communes, le fini intérieur du poste de travail doit être tel qu'il est décrit dans les Feuilles de données type et **AUCUNE CLOISON NE DEVRAIT ÊTRE SUPERPOSÉE. S'il n'y a pas de poste de travail adjacent, veuillez vous reporter à la Feuille de données pour les critères relatifs au fini.**
- c) Si un poste de travail type est muni d'une source d'alimentation et que l'autre poste de travail ne l'est pas – une source d'alimentation sera requise pour les deux postes.

**QUESTION 8 :**

WS2 / WS3 – Est-ce que les surfaces de travail de type comptoir doivent-être spécifié avec un passe-fils central (pour chaque côté) pour accepter la base centrale du bras de moniteur?

---

**RÉPONSE 8 :**

Oui, les Surface de travail de type comptoir sont spécifiées avec un passe-fils localisé au centre (pour chaque côté) pour installer le bras de moniteur de montage par passe-passe.

**QUESTION 9 :**

WS2 / WS3 / WS4 - Objet A - Impossible de trouver GoCUID # BPxxFFLHRxxxx4Dxx7248, le bon numéro peut-il être GoCUID # BPxxFFLHRxxxx4D7248

**RÉPONSE 9 :**

Item	GOCUID CIUGDC	Quantity Required Quantité requise	CATEGORY CATÉGORIE
458	BPxxFFLHRxxxx4Dxx7248		Benching Products / Surface de travail de type comptoir

**QUESTION 10 :**

WS2 / WS3 / WS4 - Les écrans de confidentialité demandés ne doivent pas être utilisés dans les applications de type comptoir. GoCUID # ACPRSMAFxxxxxx1836. Dans le document SA Annexe A-1 3.5 - l'exigence pour les écrans est qu'ils montent sur le haut d'un panneau, le bord d'une surface de travail montée sur panneau et sur des surfaces de travail indépendantes. Les comptoirs ont une description différente, demandant donc qu'ils soient supprimés ou changés en produits non-SA.

**RÉPONSE 10 :**

Tous les écrans de confidentialité pour l'application de Surface de travail de type comptoir sont supprimés de cette exigence.

**QUESTION 11 :**

Selon les règles de la SA, le Cat. 2 tables réglables en hauteur pourraient être attribuées à un fournisseur différent de celui de la cat. 1. Pour cette raison, il peut y avoir des problèmes de compatibilité entre la table et les écrans. Veuillez indiquer comment les fournisseurs doivent s'assurer que ces articles fonctionnent ensemble ou les supprimer de l'exigence immédiate.

**RÉPONSE 11 :**

**RÈGLE :** Catégories 1 et 2

Les catégories 1 et 2 peuvent être regroupées pour les besoins des paliers 2 et 3, lorsque les surfaces de la catégorie 2 constituent au plus 50 p. 100 du total des surfaces de travail.

PSPC prend l'option de regrouper ensemble 1 et 2.

**QUESTION 12 :**

WS5 / WS6 - Les documents de spécification SA n'avaient pas de provision pour les pôles de puissance dans la catégorie 2. De plus, il n'y avait pas le besoin pour que le pouvoir passe d'une table réglable en hauteur à une autre. Veuillez confirmer que les pôles électriques ne doivent pas être fournis par le

fournisseur des tables réglables en hauteur et que la puissance de chacune de ces tables est indépendante des autres tables.

**RÉPONSE 12 :**

Correctement, les poteaux électriques ne doivent pas être fournis par le fournisseur, veuillez-vous référer à A # 2 pour plus d'informations.

**QUESTION 13 :**

WS6 - Veuillez confirmer si la demande concerne un seul ou double moniteur pour ce type. Le dessin montre un seul bras de moniteur, où la liste des commentaires C indique un bras de moniteur double.

**RÉPONSE 13 :**

Les postes de travail de 1220 mm de largeur sont destinés à avoir un seul bras de moniteur en raison de la largeur. Le bras pour moniteur double dans la description doit être changé pour lire « bras de moniteur simple ».

**QUESTION 14 :**

OFF 1 - Pourriez-vous confirmer la hauteur de l'élément B – Rangement inférieurs – Le bahut est-il demandé pour ce bureau?

**RÉPONSE 14 :**

Le client préférerait une hauteur de 20 ", l'annexe A-1 de l'espace de travail indique à l'article

7.6 Les éléments de rangement inférieurs ou les bahuts doivent pouvoir être placés sous une surface de travail à hauteur fixe, dans les cas où ils supportent partiellement la surface de travail et lorsqu'un coussin d'assise n'est pas nécessaire.

7.6.1 La hauteur de l'élément de rangement inférieur ou du bahut ne doit pas dépasser 797 mm (31 po).

**QUESTION 15 :**

OFF 1 - Objet B - Impossible de trouver GoCUID # SPLSSLxRxxxxOxxx7224, le bon numéro peut-il être GoCUID # SPLSSLxRxxxxOx7224?

**RÉPONSE 15 :**

. Veuillez remplacer GoCUID# SPLSSLxRxxxxOxxx7224 pour SPLSSLxRxxxxOxxx7224 au lieu

				Low Storage - Credenza
			Storage Products / Produits de rangement	Unit / Unité de rangement
1159	SPLSSLxRxxxxOxxx7224			bas ou bahut

**QUESTION 16 :**

OFF 1 / OFF 2 - Objet C - Impossible de trouver GoCUID # SPHxSSLxRxxxxOxxx7215, le nombre correct pourrait-il être GoCUID # SPHxSSLxRxxxxOx7215?

---

**RÉPONSE 16 :**

Voici le code GOCUID pour cet item :

1424	SPHxSSLxRxxxxOxxx7215		Storage Products / Produits de rangement	Hutches / Huches
------	-----------------------	--	--	------------------

**QUESTION 17 :**

OFF 2 - Objet B - Impossible de trouver GoCUID # SPLSSSLxRDDFFCDxx7224, le bon numéro peut-il être GoCUID # SPLSSSLxRDDFFCD7224?

**RÉPONSE 17 :**

Voici le code GOCUID pour cet item :

1269	SPLSSSLxRDDFFCDxx7224		Storage Products / Produits de rangement	Low Storage - Credenza Unit / Unité de rangement bas ou bahut
------	-----------------------	--	--	---

**QUESTION 18 :**

OFF 1 / OFF 2 - Pourriez-vous confirmer la hauteur de la huche demandée pour ce bureau. Selon les typologies fournies, le haut de la huche semble coïncider avec l'armoire de stockage demandée (72 "H). La hauteur maximale pour une unité de stockage élevée (telle que les huches) dans la catégorie 1B est de 54" H.

**RÉPONSE 18 :**

Le client préférerait une hauteur de 33,5 ", mais nous accepterons ce qui est indiqué dans la spécification de l'Annexe A-1 de l'article de travail à l'article;

7.7.1 Les éléments de rangement supérieurs installés par-dessus un élément de rangement inférieur ou un bahut ne peuvent présenter une hauteur supérieure à 1372 mm (54 po), à l'exception des produits de catégorie 4 – Placage de bois – Produits autostables.

7.7.2 Lorsqu'une huche est utilisée comme élément de rangement supérieur, la hauteur globale de la huche plus l'élément de rangement inférieur ou le bahut ne doit pas dépasser 1372 mm (54 po), à l'exception des produits de catégorie 4 – Placage de bois – Produits autostables.

**QUESTION 19 :**

Est-il possible d'avoir une indication claire sur les plans d'étage, à savoir l'endroit exact des stations de travail typiques? Les plans d'étage montrent les emplacements des pôles de puissance des systèmes de meubles, mais dans certains cas, leur emplacement n'a pas de sens. Par exemple, Question 10 (ci-dessus), où les typologies de poste de travail ne comportent que des tables réglables en hauteur sans exigence de puissance. Également dans les situations des produits de style comptoir (Tour 3.3, A4, postes de travail W103, W123, W124, W130, W131, W137), il semble y avoir un espace entre les bancs et les pôles de puissance des systèmes de meubles. Une clarification est nécessaire.

---

**RÉPONSE 19 :**

WS1 - Voir détail 02 sur tous les plans - est par exemple T3-3-W098 - Qté. 6 par plaque de plancher

WS2 - Les bancs sont codés comme B1 sur les plans - exemple T3-3-W123 / W101-T3-3 (deux par ids de travail typique)

WS3 - Les bancs sont codés comme B2 sur les plans - exemple T3-3-W087 (un par identifiant de travail typique)

WS4 - Les bancs ne sont pas représentés sur les plans - il y a un espace vide sur les plans que ceux-ci ne sont pas dans le contrat (non disponible dans la SA) et seront achetés séparément. Son assez facile de savoir où Ceux-ci vont - exemple T3-3-W124 / W103-T3-3 (deux par ids de travail typique)

WS5 - Les tableaux sont codés comme AT1 sur les plans - exemple T3-3-W139 (un par identifiant de travail typique)

WS6 - Les tableaux sont codés comme AT2 sur les plans à l'exception de ceux dans les postes de travail WS1 comme AT2 est une partie de WS1 et WS6 - exemple est T3-3-W145 (un par identifiant de travail typique)

OFF1 - Bureaux sont codés comme D1, D1 comme Bahut et Huche comme D4 (exemple serait T3-3-225 bureau) - Qté. 5 par plaque de plancher

OFF2 - Bureaux sont codés comme D1, D3 et Crédence comme D4 (exemple serait T3-3-235 bureau) - Qté. Un par plaque de plancher

**QUESTION 20 :**

Catégorie 1B - Produits non-SA - Où se situent-ils? Une indication claire de leur emplacement et de leur application est nécessaire pour les inclure dans l'offre.

**REPOSE 20 :**

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA sont supprimés de cette exigence.

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.**